FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 144
Enu. 44

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈ
DU C

Province Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 26 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 26 {in / dans} St Victor Lambton — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par M. Rancourt — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 17

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié (e), veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. Working on own account (See instructions.) / Employé. Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in drug store", &c. / Mentionner où la personne est employée, dans un "moulin", "atelier de fonderie", "magasin de drogues", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance par année en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Specify age at which infirmity began. / Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
136	144	Belcher Xavier	Lambton	M	Chef	M	Janv	1851	30	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Non	Oui			
		" Philomène	"	F	Epouse	M	Dec	1854	26	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui			
		" Romeo	"	M	Fils	S	Mars	1906	4	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
		" Arsey	"	M	Fils	S	Nov	1908	3	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
2		" Frederic	"	M	Fils	S	Nov	1904	6	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
		" Marie Jeanette	"	F	Fille	S	Mars	1905	2	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
		" Marie	"	F	Fille	S	Sept	1910	7/12	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
137	145	Fardiff Ephrem	Lambton	M	Chef	M	Janv	1858	52	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Journalier		Non	Non	Oui	Chantier	10		60		90							Oui	Oui			
		" Philomène	"	F	Epouse	M	Juillet	1866	44	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																				Oui	Oui			
		" Roghire	"	M	Fils	S	Août	1890	20	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Journalier		Non	Non	Oui	Bois	40		60		200			1500	1500	19.20			Oui	Oui			
		" Dana	"	M	Fils	S	Janv	1894	17	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Journalier		Non	Non	Oui	Bois	40		60		200			1501	1500	15.00			Oui	Oui			
		" Alfred	"	M	Fils	S	Mars	1895	16	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																				Oui	Oui			
		" Evelina	"	M	Fils	S	Avril	1897	14	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																				Oui	Oui			
10		" Evangeliste	"	M	Fils	S	Janv	1899	12	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																			10	Oui	Oui			
		" Wauthier	"	M	Fils	S	Dec	1905	5	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
		" Graine	"	F	Fille	S	Mars	1909	8	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																			6	Oui	Oui			
		" Marie Louise	"	F	Fille	S	Août	1904	6	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
138	146	Couture Michel fils	Lambton	M	Chef	M	Mai	1877	34	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui			
		" Marie	"	F	Epouse	M	Juin	1881	30	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui			
139	147	Roy Ruste	Lambton	M	Chef	V	Fev	1850	61	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Non	Non			
140	148	Fortier Arthur	Lambton	M	Chef	S	Juillet	1882	28	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui									1000	1000	16.00			Oui	Oui			
141	149	Roy Omer	Lambton	M	Chef	S	Sept	1884	26	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui			
		Fortier Zacary	Lambton	M	Serv.	S	Janv	1878	32	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Voiturier		Non	Non	Oui														Oui	Oui			
142	150	Rancourt Philemond	Lambton	M	Chef	M	Nov	1872	38	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui			
		" Marie	"	F	Epouse	M	Janv	1873	37	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																				Oui	Oui			
		" Philemond	"	M	Fils	S	Juillet	1900	10	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur			Non															10	Oui	Oui			
		" Alfred	"	M	Fils	S	Fev	1909	8	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																			10	Oui	Oui			
		" Edmir	"	M	Fils	S	Mars	1906	5	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
2		" Marie	"	F	Fille	S	Mai	1904	7	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																			10	Oui	Oui			
		" Albertine	"	F	Fille	S	Juin	1907	3	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																							
143	151	Turcot Cirille	Lambton	M	Chef	M	Mai	1870	41	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui																		
		" Joseph	"	M	Fils	S	Août	1891	19	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																			Oui	Oui			
4		" Joseph Aime	"	M	Fille	S	Mars	1894	17	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																				Oui	Oui			
		" Marie	"	F	Fille	S	Juin	1896	15	Qué			Francaise	Canadienne	Cath. R.																				Oui	Oui			

Population 9 1/8

4001

4-20